

ЛОГИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ВЫСКАЗЫВАНИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В СИТУАЦИИ ВОЗРАЖЕНИЯ

Н. В. Кунаева

Воронежский государственный университет

Аннотация: Данная статья посвящена изучению пропозициональной структуры дискурса, развивающегося в ситуации возражения.

Ключевые слова: пропозиция, истинность, верифицируемые и неверифицируемые пропозиции.

Abstract: The article is focused on the propositional structure of the discourse that takes place in the situation of disagreement. Since the disagreement event consists of two statements, it is essential to find out the link between the initiative and reactive turns of the target event. In the article this link is searched by means of linguistic semantics.

Key words: proposition, the verity of the proposition, and verifying or non-verifying prepositions.

Данная статья посвящена одному из аспектов рассмотрения речевого события возражения — логико-семантическому анализу высказываний, используемых в ситуации возражения. Необходимость обращения к ресурсам лингвистической семантики обусловлена наблюдением, сделанным нами в ходе прагматического анализа интерактивной организации данного речевого события. Проведенный анализ показал, что речевое событие возражения представляет собой сложное дискурсивное событие, обязательно включающее инициативные и реактивные речевые акты, осуществляемые разными участниками речевого взаимодействия. При этом оба коммуниканта являются активными субъектами данного речевого события — каждый из них посредством своих речевых действий выражает мнение или оценку относительно обсуждаемого в инициативном высказывании явления или объекта действительности, например:

(1) *«All this time I've been afraid that eventually you'd grow tired of me and I'd end up being your ex-wife number two.» — «Never.» (R. Winters).*

В данном примере оба участника общения — мужчина и женщина — высказывают мнение относительно того, что может ожидать их в будущем, если они свяжут себя узами брака. Так, в инициативном высказывании женщина выражает свои опасения о том, что вскоре после свадьбы она наскучит своему избраннику. Напротив, с помощью своего реактивного высказывания собеседник, возражая против этого, уверяет ее в обратном.

Подобная речевая ситуация является следствием того, что участники общения по-разному оценивают явление или объект действительности, ставший предметом разговора. Между высказыванием-стимулом и реактивным высказыванием существует определенного рода противоречие. Чтобы понять

природу данного противоречия мы обращаемся к логико-семантическому анализу высказываний, используемых в ситуации возражения. С помощью семантического анализа мы хотим установить, что представляет собой возражение с логико-семантической точки зрения, какие компоненты пропозиционального содержания инициативного высказывания в дискурсивном событии возражения становятся объектом возражения и какие типы высказываний возражения имеют место в речевом контексте возражения в английском языке.

Как известно, целью семантических исследований является установление внутренних и внешних смысловых связей между различными частями содержания дискурса. При этом смысл языковых выражений в теории семантики сводится к референции и истинности [2].

При установлении семантической истинностной зависимости между предложениями исследователи прибегают к вспомогательному понятию суждения, или пропозиции. При этом под «пропозициональным содержанием» или «пропозицией» понимается общее значение высказывания, передаваемое семантикой входящих в него языковых элементов [2].

Один из ключевых параметров описания особенностей пропозициональной структуры дискурса, актуализируемого в ситуации возражения, связан с определением класса/вида пропозиции высказывания-стимула, которая может быть либо верифицируемой, выражающей знание или мнение, либо неверифицируемой — выражающей оценочное суждение. Данный принцип классификации суждений был предложен М.А. Дмитривской. (Подробнее см.: [1]).

Основываясь на идеях М.А. Дмитривской, работавшей на базе ключевых эпистемологических понятий детальную и довольно разветвленную

классификацию суждений знания, мнения и предположения, можно выделить только два основных класса суждений — *суждения-знания* и *суждения-мнения*.

К *суждениям-знаниям* мы относим широкий спектр верифицируемых пропозиций, объединенных по принципу наличия у них истинностных параметров и способности различаться по степени уверенности, вероятности и достоверности относительно реального положения дел, например:

(2) «*They are nothing to do with me.*» (N. Hornby).

(3) «*I've been shoved off on you because they don't know what to do with me, that's all.*» (R.T. Cusick).

(4) «*She never responded.*» (R. Winters).

(5) «*She'll think I'm stupid.*» (N. Hornby).

Напротив, *суждениями-мнениями* мы будем считать все неверифицируемые пропозиции, имеющие в своем составе вместо истинностных параметров субъективную оценку, которую можно охарактеризовать в аксиологических терминах «хорошо/плохо», «нравится/не нравится», «красиво/некрасиво» и т.п., например:

(6) «*It's all right.*» (M. Lee).

(7) «*You're cross, Trev.*» (E. Leigh).

(8) «*It's not funny.*» (R.T. Cusick).

Важно отметить, что неверифицируемые пропозиции для говорящего всегда являются аналогом истины, несмотря на то, что их нельзя оценить с позиции достоверности [1].

Практический анализ высказываний, используемых в ситуации возражения, показывает, что высказывание-стимул, принадлежащее одному коммуниканту, и возражение, высказываемое другим коммуникантом, всегда связаны между собой определенными семантическими отношениями. Прежде всего, высказывание-стимул и реактивное высказывание имеют общие референты, поскольку в условиях речевой ситуации возражения оба коммуниканта высказываются относительно одного и того же объекта или явления действительности. При этом данные высказывания выражают различные взгляды коммуникантов на обсуждаемый объект или явление действительности. Именно несовпадение взглядов собеседников на один и тот же объект приводит к конфликту оценок, характерному для ситуации возражения, который состоит в том, что признание одного взгляда, как правило, исключает одновременное признание второго, поскольку они противоречат друг другу, например:

(9) «*It's not always possible to do that.*» — «**How**

***can it not be possible to tell someone they've got your name wrong?*» (N. Hornby).**

(10) «*I respect you.*» — «**No, you don't. You despise me for some reason.**»

(M. Lee).

Так, в примере (9) приведенные высказывания противоречат друг другу, поскольку одно и то же действие при одних и тех же обстоятельствах не может быть одновременно *возможным* и *невозможным*. В примере (10) реактивное высказывание также противоречит инициативному высказыванию, поскольку невозможно в одних и тех же временных и контекстных условиях одновременно *уважать* и *презирать* одного и того же человека.

Применение основных положений лингвистической семантики помогает раскрыть природу данного конфликта (или противоречия) на логико-семантическом уровне. Так, при выражении любого суждения его пропозиция наделяется либо истинностными, либо аксиологическими свойствами, в зависимости от того, является ли данное суждение выражением знания или оценки. С этой точки зрения отличительной особенностью ситуации возражения на логико-семантическом уровне является то, что каждый из участников общения посредством своих высказываний дает одному и тому же объекту или явлению действительности разную истинностную или аксиологическую оценку. В итоге это означает, что в случае с верифицируемыми пропозициями в фокусе возражения оказываются истинностные свойства пропозиции инициативного высказывания, а в случае с неверифицируемыми (оценочными) пропозициями — субъективная оценка.

Например:

(11) «*He'll wake up Delly.*»

= *То, что он разбудит Дэлли, истинно, или: Верно, что Q;*

— «**No, he won't.**» (E. Leigh).

= *То, что он разбудит Дэлли, ложно, или: Неверно, что Q, где Q — верифицируемая пропозиция инициативного высказывания.*

(12) «*And he's certainly undiscerning*»

= *Иметь машину, созданную по последнему слову техники праздное хвастовство, или: [Думаю] S есть P.*

— «**No, practical. He needs a traveling office.**» (S. Wood).

= *Иметь машину, созданную по последнему слову техники, — удобно, или: [Думаю] S есть не P, а P1, где S — субъект, а P, P1 — оценочные предикаты; при этом P не равно P1.*

На основании того, находится ли в фокусе возражения истинность всей верифицируемой пропозиции высказывания-стимула или только истинность одной из ее частей, мы выделяем два типа возражения — общее и частное. Приведем пример высказываний, служащих для выражения общего возражения:

(13) «*I heard something there.*»

— «*Thomas, don't make up things!*»

= *You didn't hear anything*: То, что ты слышишь странные голоса, ложно, или: Ложно, что Q;

— «*I'm not, Papa!*» (V. Hamilton).

= *Yes, I did*: То, что я слышу странные голоса, истинно, или: Верно, что Q, где Q — верифицируемая пропозиция инициативного высказывания: «Томас слышит странные голоса».

Этот пример является общим возражением, поскольку в фокусе возражения находится истинность информации, заключенной в субъектно-предикатной части пропозиции высказывания-стимула.

Рассмотрим другой пример:

(14) «*Thomas was thinking about the house.*» —

«*No, I was thinking of North Carolina and grand-grand-mother.*» (V. Hamilton).

Данное высказывание-стимул включает две пропозиции: *Томас думал* (1), *Томас думал о доме* (2). Истинность информации, заключенной в субъектно-предикатной части пропозиции высказывания-стимула не входит в зону действия возражения; возражению подвергается только часть пропозиционального содержания (*о доме*). Следовательно, это — пример частного возражения.

Деление на общее и частное возражение актуально и для неверифицируемых пропозиций. Однако, в отличие от верифицируемых пропозиций, здесь различие будет состоять не том, отрицается ли истинность всей пропозиции высказывания-стимула или ее части (неверифицируемые пропозиции лишены истинностного параметра), а в том, выражает ли собеседник полное или частичное несогласие по поводу оценочного суждения в высказывании-стимуле.

Примером полного несогласия могут служить следующие высказывания:

(15) «*Poor Kate.*» — «*Not poor Kate. She's done what she wanted to.*»

(N. Hood).

Так, в данном примере оценка, выраженная в пропозиции высказывания-стимула, полностью отрицается пропозицией реактивного высказывания:

Стимул: [Думаю] *S* есть *P*.

Реакция: [Думаю] *S* не есть *P*, где *S* — субъект предложения, а *P* — оценочный предикат.

Напротив, в следующем примере оценка, выраженная в пропозиции высказывания-стимула, отрицается не полностью, а частично:

(16). «*That's a crazy idea.*» — «*Not to me.*» (M. Lee)

= *Думаю, что идея абсурдная*, или: [Думаю] *S* есть *P*;

= *Возможно, идея абсурдная, но не для меня*, или: [Думаю] *S* есть не *P* для меня.

Еще одним параметром при логико-семантическом описании высказываний, используемых в ситуации возражения, является присутствие /отсутствие дополнительных суждений в составе реактивного высказывания и определение их характера. Согласно данным, полученным в ходе нашего анализа корпуса примеров, в состав реактивного высказывания могут входить пропозиции, принадлежащие к классу знания или мнения, посредством которых выражается:

— противоположное суждение, например:

(17) «*I've never skipped breakfast before.*» — «*By the feel of you, you skip breakfast a lot.*» (M. Lee);

(18) «*A good place to stay if you ever get sick of me.*» — «*I'll never get sick of you.*»

или

— альтернативное суждение, например:

(19) «*They do sound boring.*» — «*No, they aren't at the least boring. Just different.*» (N. Hood);

(20) «*You are a wise man*» — «*Oh, common. I'm just being realistic.*»

(E. Leigh).

Данные суждения могут вводиться как после суждения, эксплицитно отрицающего (полностью или частично) истинностные или аксиологические свойства пропозиции высказывания-стимула (*No, he isn't, Oh, yes I do* и т. п.) — примеры (19), (20), — так и непосредственно в качестве пропозиции реактивного высказывания — примеры (17), (18). В последнем случае отрицание истинностных или аксиологических свойств пропозиции высказывания-стимула будет иметь имплицитный способ выражения.

Таким образом, можно выделить пять семантических параметров, значимых для описания пропозициональной структуры дискурса, актуализируемого в ситуации возражения:

1) *тип пропозиции* (верифицируемая / неверифицируемая)

2) *фокус возражения* (истинность пропозиции / субъективная оценка)

3) *тип возражения* (общее / частное)

4) *присутствие/отсутствие дополнительных суждений, выражающих противоположное или альтернативное мнение;*

5) *способ передачи информации* (имплицитный / эксплицитный).

Основанное на перечисленных выше параметрах логико-семантическое описание высказываний, используемых в ситуации возражения, позволяет выявить семантическую зависимость между двумя

высказываниями, составляющих речевое событие возражения, и определить природу заложенного в них противоречия.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Дмитровская М.А.* Знание и мнение: образ мира, образ человека. / М.А. Дмитриовская // Логический анализ языка: знание и мнение. — М., 1988. С. 6—18.

2. *Падучева Е.В.* Высказывание и его соотнесенность с действительностью / Е.В. Падучева. — М., 2004.